

## Uzbek

### 1.

#### Current status

No romanization systems for Uzbek have been put forward at the United Nations conferences on the standardization of geographical names or at sessions of the United Nations Group of Experts on Geographical Names. In May 1995 a new Roman alphabet was officially decreed for the Uzbek language, amending the alphabet adopted earlier, in 1993. The Roman alphabet is now in parallel use with the Cyrillic alphabet although there are some variations of letters. Full implementation of it has been postponed to the year 2005<sup>1</sup>.

### 5.

#### Other systems of romanization

The Cyrillic letters have the following equivalents in the new **official Roman alphabet**.

А а	а	И и	і	С с	s	Ь ь	(omitted)
Б б	b	Й й	y	Т т	t	Э э	e
В в	v	К к	k	У у	u	Ю ю	yu
Г г	g	Л л	l	Ф ф	f	Я я	ya
Д д	d	М м	m	Х х	x	Ў ў	o' <sup>2</sup>
Е е	e, ye <sup>1</sup>	Н н	n	Ц ц	ts	Қ қ	q
Ё ё	yo	О о	o	Ч ч	ch	Ғ ғ	g' <sup>2</sup>
Ж ж	j	П п	p	Ш ш	sh	Ҳ ҳ	h
З з	z	Р р	r	Ъ ъ	(not known)		

<sup>1</sup> the Cyrillic letter e is pronounced [je] (in the new orthography ye) word-initially and after vowels, й, ъ and ь

<sup>2</sup> these letters are decreed to have a different shape when handwritten:

Printed: g', o'  
Handwritten: ḡ (or ḡ̃), ṡ (or ṡ̃)

The **BGN/PCGN 1979 System** gives, as a single block, different Roman equivalents to the following Uzbek letters (the official Roman equivalents are in brackets):

в (v)	w	ъ	'	ў (o')	ũ
х (x)	kh	ь	'	ғ (g')	gh

---

<sup>1</sup> Report by the Convenor of the Working Group on Romanization Systems. UNGEGN, 18th Session. Geneva, 12-23 August 1996. WP No. 21.